

ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ДАНИЛА ГАЛИЦЬКОГО

Кафедра українознавства

ЗАТВЕРДЖУЮ

Перший проректор з науково-педагогічної роботи

Ірина СОЛОНИНКО

"17" 04 2023 р.




ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ


«Іноземна мова (друга – українська
для студентів-іноземців)»

(назва навчальної дисципліни)

ВБ1.1

підготовки фахівців другого (магістерського)
рівня вищої освіти магістр
галузі знань 22 «Охорона здоров'я»
спеціальності 222 «Медицина»

Обговорено та ухвалено
на методичному засіданні кафедри
українознавства
Протокол № 8
від "31" травня 2023 р.
Завідувачка кафедри
д.філол.н.  Тетяна ЄЩЕНКО

Затверджено
профільною методичною комісією
факультету іноземних студентів
Протокол №4
від "31" травня 2023 р.
Голова профільної методичної комісії
д.філол.н.  Тетяна ЄЩЕНКО

ЛЬВІВ - 2023

УКЛАДАЧІ ПРОГРАМИ: Ірина МАТУЩАК, кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри українознавства Львівського національного медичного університету імені Данила Галицького.

РЕЦЕНЗЕНТ: Наталія КОНОПЛЕНКО, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української та іноземних мов імені Якіма Яреми Львівського національного університету ветеринарної медицини та біотехнологій імені С. З. Гжицького

ВСТУП

Програма вивчення навчальної дисципліни (вибіркова компонента)

«Іноземна (друга – українська для студентів-іноземців)

відповідно до Стандарту вищої освіти *другого (магістерського) рівня*

галузі знань 22 «Охорона здоров'я»

спеціальності 222 «Медицина»

освітньої програми *магістра медицини*

Опис навчальної дисципліни за вибором (анотація)

Опис навчальної дисципліни (анотація).

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (друга - українська для студентів-іноземців)» укладена для студентів I-2 курсів факультету іноземних студентів за спеціальністю 222 «Медицина» на основі Освітньо-професійної програми «Медицина» другого (магістерського) рівня вищої освіти магістр медицини за спеціальністю 222 «Медицина» галузі знань 22 Охорона здоров'я, рішення Вченої ради ЛНМУ імені Данила Галицького від 15.02.2023 (протокол № 1-ВР) та Положення про організацію освітнього процесу у Львівському національному медичному університеті імені Данила Галицького, ухваленого Вченою радою і затвердженого наказом ректора університету № 2020-з від 23.06.2021 р. Метою Положення є унормування змісту, обсягів, послідовності та організаційних форм вивчення дисципліни студентами, а також форм і засобів поточного і підсумкового контролю знань.

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (друга - українська для студентів-іноземців)» – є нормативним документом університету, що розробляється колективом кафедри на основі галузевого стандарту вищої освіти відповідно до навчального плану.

Програма навчальної дисципліни забезпечує: відповідність змісту галузевих стандартів вищої освіти через безпосередній зв'язок змісту дисципліни з метою вищої освіти (уміннями та здатностями фахівця, що визначені в ОКХ); відповідність ліцензійним та акредитаційним умовам та вимогам; відповідність «Стандартам і рекомендаціям щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти»; можливість використання дисциплінарних компетенцій як інформаційної бази для формування засобів діагностики; однозначність критеріїв оцінювання навчальних досягнень.

Програма навчальної дисципліни за своїм змістом є документом, що визначає обсяги знань, які повинен опанувати студент відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики майбутнього фахівця, алгоритм вивчення навчального матеріалу дисципліни з урахуванням міждисциплінарних зв'язків, що виключає дублювання навчального матеріалу при вивченні спільних для різних курсів проблем, необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання знань студентів.

Програма навчальної дисципліни з «Української мови (за професійним спрямуванням)» як нормативний документ, закладає ідеологію змісту освіти та організації навчального процесу, визначає навчально-методичні засади діяльності кафедри; на її основі розробляються усі навчально-методичні матеріали для забезпечення освітнього процесу, у т. ч. для самостійної роботи студентів.

Структура навчальної дисципліни	Кількість кредитів, годин, з них			Рік навчання семестр	Вид контролю	
	Всього	Аудиторних				СРС
		Лекцій (годин)	Практичних занять (год.)			
Назва дисципліни за вибором: «Іноземна мова – друга українська мова для студентів-іноземців» Тематичних розділів 2	6 кредитів / 180 год.	0	60	120	1 курс 1-ий семестр 2 курс (4-ий семестр)	залік
за семестрами						

Тематичний розділ 1	3 кредити / 90 год.	0	30	60	1-й семестр	залік
Тематичний розділ 2	3 кредити / 90 год.	0	30	60	4-й семестр	залік

Предметом вивчення навчальної дисципліни за вибором є мовний матеріал, викладений у вигляді фонетичного, морфологічного, синтаксичного мінімумів і словотворення, необхідних для формування професійно орієнтованої комунікативної компетентності у студентів з метою забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному, професійному й соціокультурному середовищі.

Міждисциплінарні зв'язки: інтегрується з дисциплінами українознавчого спрямування та з іншими дисциплінами на рівні використання фахової нормативної лексики (медичної термінології): Іноземна мова (друга - українська для студентів-іноземців)

1. Мета та завдання навчальної дисципліни за вибором

1.1. **Метою викладання навчальної дисципліни за вибором** «Іноземна мова (друга – українська для студентів-іноземців)» є забезпечення студентів мовними знаннями, вміннями та навичками у різних видах мовленнєвої діяльності, формування й удосконалення вмінь та навичок з усіх видів мовленнєвої діяльності (читання, письмо, аудіювання та говоріння) науково-навчальної, соціально-культурної та навчально-професійної сфери спілкування, формування цілісної системи знань студентів про мову, збагачення словникового запасу іноземців, розвиток усного й писемного, монологічного та діалогічного професійного мовлення.

1.2. **Основними завданнями вивчення дисципліни за вибором** «Українська мова» для іноземних студентів з англійською мовою навчання є:

- формування слухово-вимовних навичок з урахуванням основних особливостей фонетичної системи і артикуляційної бази української мови;
- вивчення основ медичної термінології шляхом опрацювання оригінальних та адаптованих медичних текстів українською мовою;
- формування мінімальних умінь реалізовувати певні типи і види мовленнєвих інтенцій у вербальній формі та відповідно до норм української мови;
- формування навичок комунікації у професійній сфері, моделювання діалогу «лікар-пацієнт»;
- ознайомлення з основними зразками медичної документації та рекомендаціями щодо їх оформлення.

1.3. Компетентності та результати навчання

Згідно з вимогами Стандарту закладів вищої медичної освіти дисципліна за вибором забезпечує набуття студентами **компетентностей**:

інтегральна:

Здатність розв'язувати складні задачі, у тому числі дослідницького та інноваційного характеру у сфері медицини. Здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії.

загальні:

ЗК 1 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 2 Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 3 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 4 Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності.

ЗК 5 Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

ЗК 6 Здатність приймати обґрунтовані рішення.

ЗК 7 Здатність працювати в команді.

ЗК 8 Здатність до міжособистісної взаємодії.

ЗК 9 Здатність спілкуватись іноземною мовою.

ЗК 10 Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології

ЗК 11 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 12 Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків.

ЗК 13 Усвідомлення рівних можливостей та гендерних проблем.

ЗК 14. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК 15 Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій,

використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

спеціальні (фахові, предметні):

ФК 1 Здатність збирати медичну інформацію про пацієнта і аналізувати клінічні дані.

ФК 11 Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності.

ФК 16 Здатність до ведення медичної документації, в тому числі електронних форм.

ФК 21 Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.

ФК 23 Здатність розробляти і реалізовувати наукові та прикладні проекти у сфері охорони здоров'я.

ФК 24 Дотримання етичних принципів при роботі з пацієнтами, лабораторними тваринами.

ФК 25 Дотримання професійної та академічної доброчесності, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів

Деталізація компетентностей відповідно до дескрипторів НРК у формі «Матриці компетентностей».

Матриця компетентностей

№	Компетентність	Знання	Уміння	Комунікація	Автономія та відповідальність
Інтегральна компетентність					
Здатність розв'язувати складні задачі, у тому числі дослідницького та інноваційного характеру у сфері медицини. Здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії					
Загальні компетенції					
ЗК 1	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу	Знати способи аналізу та синтезу, що є основою для оригінального мислення та проведення	Вміти здійснювати аналіз інформації, ухвалювати обґрунтовані рішення, вміти здобути сучасні знання	Встановлювати відповідні зв'язки для досягнення мети	Нести відповідальність за своєчасне набуття сучасних знань для професійного розвитку
ЗК 2	Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями	Знати різні методи навчання для отримання сучасних знань у сфері професійної діяльності	Вміти аналізувати професійну інформацію, приймати обґрунтовані та фахові рішення, здобувати сучасні знання	Встановлювати відповідні зв'язки для досягнення цілей	Нести відповідальність за навчання з високим ступенем автономії та своєчасне набуття сучасних знань
ЗК 3	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях	Мати спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері професійної діяльності	Вміти інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі і проблеми, які виникають у професійній діяльності	Зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються	Нести відповідальність за прийняття рішень нових стратегічних підходів у практичних ситуаціях
ЗК 4	Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності	Мати глибокі знання із структури професійної діяльності	Вміти здійснювати професійну діяльність, що потребує оновлення та інтеграції знань	Здатність ефективно формувати комунікаційну стратегію у професійній діяльності	Нести відповідальність за професійний розвиток, здатність до подальшого професійного навчання з високим рівнем автономності
ЗК 5	Здатність до адаптації та дії в новій ситуації	Знати особливості пристосувальних реакцій, способи адаптації та принципи дії в новій ситуації	Вміти забезпечувати адекватне пристосування до змінних умов та здатність розв'язувати проблеми у нових або	Встановлювати зв'язки для забезпечення ефективної адаптації	Нести відповідальність за реалізацію процесів адаптації

			незнайомих середовищах		
ЗК 6	Здатність приймати обґрунтовані рішення	Мати достатній рівень знань в професійній сфері та комунікативних навиків для можливості прийняття обґрунтованого рішення завдань	Здатність розв'язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації	Використовувати необхідні методи взаємодій та фахової співпраці на відповідному рівні	Нести відповідальність за прийняття обґрунтованих рішень у професійній діяльності
ЗК 7	Здатність працювати в команді	Знати методи командної роботи та способи колективної співпраці	Вміти вибирати шляхи та стратегії комунікації для забезпечення ефективної командної роботи	Використовувати інформаційно-комунікаційні технології в командній роботі	Нести відповідальність за якість командної роботи
ЗК 8	Здатність до міжособистісної взаємодії	Знати способи міжособистісної взаємодії	Вміти ефективно взаємодіяти з іншими	Встановлювати міжособистісні взаємозв'язки	Нести відповідальність за якість міжособистісної взаємодії
ЗК 9	Здатність спілкуватись іноземною мовою	Знати лексико-граматичні правила спілкування українською мовою як іноземною	Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності	Зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються	Нести відповідальність за якість розв'язування медичних проблем у нових або незнайомих середовищах
ЗК 10	Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології	Знати нові комунікативні технки професійної комунікації з використанням нових ІТ-технологій	Вміти у професійному Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології	Використовувати інформаційно-комунікаційні технології в професійній роботі	Нести відповідальність за своєчасне набуття сучасних знань для професійного розвитку
ЗК 11	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел	Знати всі можливі способи пошуку різноманітних сучасних наукових джерел	Вміти здійснювати професійну діяльність, яка потребує оновлення та інтеграції знань з використанням сучасних ресурсів	Аналізувати сучасні знання для організації наукової та професійної діяльності	Нести відповідальність за внесок до професійних знань
ЗК 12	Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків	Знати шляхи вирішення поставлених завдань і взятих обов'язків	Здатність наполегливо вирішувати поставлені завдання та сумлінно виконувати взяті обов'язки	Встановлювати міжособистісні зв'язки для ефективного виконання завдань та обов'язків	Нести відповідальність за якість поставлених завдань та професійних обов'язків
ЗК 13	Усвідомлення рівних можливостей та гендерних проблем	Знати гендерні проблеми та рівність прав й можливостей реалізувати свої права	Здатність адекватно оцінювати ситуації гендерної нерівності	Вміти виявити гендерну проблему та ефективно комунікувати за принципом рівності прав	Нести відповідальність за гендерно компетентну поведінку в процесі професійної діяльності

ЗК 14	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні	Знати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності демократичної спільноти	Вміти реалізувати свої права і виконувати обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності демократичного віту	Комунікувати з урахуванням моральних, культурних та професійних аспектів	Нести відповідальність за утвердження цінностей верховенства права, прав і свобод людини і чужоземного громадянина в Україні
ЗК 15	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей його розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя	Знати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення, закономірності розвитку предметної сфери, види відпочинку та принципи здорового способу життя	Здатність використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя та уміння зберігати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення	Комунікувати з урахуванням моральних, культурних та наукових аспектів	Нести відповідальність за збереження моральних, культурних, наукових цінностей і досягнень у професійній діяльності та дотримання принципів здорового способу життя

Спеціальні (фахові, предметні) компетентності

ФК 1	Здатність збирати медичну інформацію про пацієнта і аналізувати клінічні дані	Мати знання щодо оформлення медичної документації, ведення діалогу «лікар-пацієнт»	Уміти оформлювати медичну документацію відповідно до нормативно-директивних вимог, вміти під час анамнезу будувати діалог з пацієнтом	Дотримуватись під час професійної діяльності мовних правил ведення розпитування під час обстеження хворого	Нести відповідальність за точність і правильність оформлення медичної документації, збирання медичної інформації
------	---	--	---	--	--

ФК 11	Здатність розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності	Мати спеціалізовані знання про комунікацію у незнайомих середовищах за обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності	Вміти розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності	Комунікувати з фахівцями і нефаківцями щодо проблем охорони здоров'я, розв'язувати медичні проблеми у нових або незнайомих середовищах	Нести відповідальність за якість розв'язування медичних проблем у нових або незнайомих середовищах
ФК 16	Здатність до ведення медичної документації, в тому числі електронних форм	Мати знання щодо оформлення медичної документації	Уміти оформлювати медичну документацію відповідно до нормативно-директивних вимог	Дотримуватись під час професійної діяльності мовних правил ведення медичної документації	Нести відповідальність за точність і правильність оформлення медичної документації
ФК 21	Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефаківців, зокрема до осіб, які навчаються	Мати глибокі знання професійної діяльності та проблем охорони здоров'я	Здатність розв'язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності	Комунікувати з фахівцями і нефаківцями щодо проблем охорони здоров'я	Нести відповідальність за внесок до професійних знань та оцінювання результатів діяльності щодо проблем охорони здоров'я
ФК 23	Здатність розробляти і реалізовувати наукові та прикладні проекти у сфері охорони здоров'я	Знати правила текстотворення наукових проєктів	Здатність інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах	Використовувати необхідні методи взаємодії та фахової співпраці на відповідному рівні для розробки наукових проєктів	Нести відповідальність за мовне оформлення наукових проєктів у галузі охорони здоров'я
ФК 24	Дотримання етичних принципів при роботі з пацієнтами, лабораторними тваринами	Знати етичні принципи при роботі з пацієнтами, лабораторними тваринами	Здатність інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі із дотриманням етичних принципів	Дотримуватись під час професійної діяльності етичних принципів	Нести відповідальність за дотримання етичних принципів при роботі з пацієнтами, лабораторними тваринами
ФК 25	Дотримання професійної та академічної	Знати принципи професійної та академічної	Здатність інтегрувати знання та розв'язувати	Формувати комунікаційну стратегію у професійній	Нести відповідальність за достовірність отриманих

доброчесності, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів	доброчесності	складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах	діяльності на основі принципів професійної та академічної доброчесності	наукових результатів
---	---------------	--	---	-------------------------

Результати навчання:

Інтегративні кінцеві програмні результати навчання, формуванню яких сприяє навчальна дисципліна

Відповідність визначених стандартом результатів навчання та компетентностей

Код програмного результату навчання	Результат навчання	Код компетентностей
ПРН-1	Мати ґрунтовні знання із структури професійної діяльності. Вміти здійснювати професійну діяльність, що потребує оновлення та інтеграції знань. Нести відповідальність за професійний розвиток, здатність до подальшого професійного навчання з високим рівнем автономності	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25
ПРН-2	Розуміння та знання фундаментальних і клінічних біомедичних наук на рівні, достатньому для вирішення професійних задач у сфері охорони здоров'я	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25
ПРН-3	Спеціалізовані концептуальні знання, що включають наукові здобутки у сфері охорони здоров'я і є основою для проведення досліджень, критичне осмислення проблем у сфері медицини та дотичних до неї міждисциплінарних проблем	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25
ПРН-19	Планувати та втілювати систему протиепідемічних та профілактичних заходів щодо виникнення та розповсюдження захворювань серед населення	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25
ПРН -20	Аналізувати епідеміологічний стан та проводити заходи масової й індивідуальної, загальної й локальної профілактики інфекційних хвороб	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25
ПРН - 24	Забезпечувати необхідний рівень індивідуальної безпеки (власної та осіб, про яких піклується) у разі виникнення типових небезпечних ситуацій в індивідуальному полі діяльності	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25
ПРН - 25	Зрозуміло і однозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25
ПРН-26	Управляти робочими процесами у сфері охорони здоров'я, які можуть бути складними, непередбачуваними та потребувати нових стратегічних підходів; організувати роботу та професійний розвиток персоналу з урахуванням набутих навиків ефективної роботи в команді з дотриманням позицій лідерства, належної	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25

	якості, доступності і справедливості, забезпечення надання інтегрованої медичної допомоги	
ПРН - 27	Вільно спілкуватися державною та англійською мовою, як усно так і письмово для обговорення професійної діяльності, досліджень та проєктів	ЗК-1, ЗК-2, ЗК-3, ЗК-4, ЗК-5, ЗК-6, ЗК-7, ЗК-8, ЗК-9, ЗК-10, ЗК-11, ЗК-12, ЗК-13, ЗК-14, ЗК-15, ФК-1, ФК-11, ФК-16, ФК-21, ФК-23, ФК-24, ФК-25

2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни за вибором. На вивчення навчальної дисципліни за вибором «Іноземна мова – друга українська для студентів-іноземців» передбачено 6 кредитів ЄКТС, 180 годин. Дисципліна структурована у 2 тематичні розділи, що відповідають 2 семестрам. Теми для вивчення:

Тема 1. Відмінки української мови, їх значення та вживання. Називний і знахідний відмінки.

Тема 2. Відмінки української мови, їх значення та вживання. Родовий та місцевий відмінки (типові закінчення).

Тема 3. Відмінки української мови, їх значення та вживання. Іменники чоловічого роду у родовому відмінку однини.

Тема 4. Відмінки української мови, їх значення та вживання. Давальний та орудний відмінки.

Тема 5. Займенники української мови та їх відмінкові форми. Відмінювання особових та присвійних займенників.

Тема 6. Дієслово. Інфінітив. Теперішній час. I-а, II-а дієвідміни.

Тема 7. Дієслово. Минулий час дієслова.

Тема 8. Дієслово. Дієслово БУТИ. Утворення майбутнього часу.

Тема 9. Вид дієслова. Доконаний вид (минулий час). Способи утворення видів.

Тема 10. Вид дієслова. Доконаний вид (минулий час). Основні значення видів.

Тема 11. Вид дієслова. Доконаний вид (майбутній час).

Тема 12. Дієслова руху **іти – їхати; ходити – їздити**. Знахідний відмінок для позначення напрямку **Куди він іде (їде)? у(в), на + Зн. в.**

Тема 13. Дієслова руху **іду – ходив – піду; їду – їздив – поїду**. Родовий відмінок для позначення напрямку: а) **Куди він іде (їде)? до**

+ Р.в., Звідки він іде (їде)? з + Р.в. б) До кого (≠ від кого) він іде (їде)? до + Р.в. ≠ від + Р.в.

Тема 14. Дієслова руху без префіксів (**йти, ходити, їхати, їздити, бігти, бігати, нести, носити, везти, возити, вести, водити**).

Тема 15. Терміни на позначення частин тіла людини.

Тема 16 Терміни на позначення систем органів, органів та їх частин.

Тема 17 Терміни, що описують положення щодо центру мас і повздожньої осі тіла.

Тема 18 Терміни на позначення руху.

Тема 19 Класифікація термінів за будовою та походженням.

Тема 20 Поліклініка.

Тема 21 Лікарня.

Тема 22 Диспансер.

Тема 23 Аптека.

Тема 24 Рецепт.

3. Структура навчальної дисципліни за вибором «Іноземна мова (друга – українська для студентів-іноземців)»

ТЕМА		Практичні заняття	СРС	Індивід. роб.
<i>Тематичний розділ 1. Комунікативна граматики української мови</i>				
1.	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Називний і знахідний відмінки.	2	4	Не передбаче на навчальних м планом
2.	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Родовий та місцевий відмінки (типові закінчення).	2	4	
3.	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Іменники чоловічого роду у родовому відмінку однини.	2	4	
4.	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Давальний та орудний відмінки.	2	4	
5.	Займенники української мови та їх відмінкові форми. Відмінювання особових та присвійних займенників.	2	4	
6.	Дієслово. Інфінітив. Теперішній час. I-а, II-а дієвідміни.	2	4	
7.	Дієслово. Минулий час дієслова.	2	4	
8.	Дієслово. Дієслово БУТИ. Утворення майбутнього часу.	2	4	
9.	Вид дієслова. Доконаний вид (минулий час). Способи утворення видів.	2	4	
10.	Вид дієслова. Доконаний вид (минулий час). Основні значення видів.	2	4	
11.	Вид дієслова. Доконаний вид (майбутній час).	2	4	
12.	Дієслова руху іти – їхати; ходити – їздити . Знахідний відмінок для позначення напрямку Куди він іде (їде)? у(в), на + Зн. в.	2	4	
13.	Дієслова руху іду – ходив – піду; їду – їздив – поїду . Родовий відмінок для позначення напрямку: а) Куди він іде (їде)? до + Р.в., Звідки він іде (їде)? з + Р.в. б) До кого (≠ від кого) він іде (їде)? до + Р.в. ≠ від + Р.в.	2	4	
14.	Дієслова руху без префіксів (йти, ходити, їхати, їздити, бігти, бігати, нести, носити, везти, возити, вести, водити).	2	4	
15.	Дієслова руху з префіксами п-/по-, при- . (піти, прийти, поїхати, приїхати, побігти, прибігти, понести, принести, повести, привести, повезти, привезти)	2	4	
Разом за змістовим модулем 1, (год)		30	60	
<i>Тематичний розділ 2 Професійне мовлення. Медична термінологія. Медичні заклади</i>				
1.	Терміни на позначення частин тіла людини.	2	4	Не передбаче на навчальних м планом
2.	Терміни на позначення систем органів, органів та їх частин.	2	4	
3.	Терміни, що описують положення щодо центру мас і повздожньої осі тіла.	2	4	
4.	Терміни, які описують положення щодо основних частин тіла. Терміни на позначення основних площин і розрізів.	2	4	

5.	Терміни на позначення руху.	2	4	
6.	Класифікація термінів за будовою та походженням.	4	8	
7.	Поліклініка.	4	8	
8.	Лікарня.	4	8	
9.	Диспансер.	2	4	
10.	Аптека.	4	8	
11.	Рецепт.	2	4	
	Разом за тематичним розділом 2, (год)	30	60	
	Тематичні розділи 1-2: 6 кредитів ECTS / 180 год.	60	120	
	Підсумковий контроль			Залік

4. Тематичний план лекцій (лекції не передбачені)

5. Тематичний план практичних занять з дисципліни за вибором «Іноземна мова (друга – українська для студентів-іноземців)»

№	ТЕМА	К-ть годин
<i>Тематичний розділ 1. Комунікативна граматика української мови.</i>		
Пр.зан.1	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Називний і знахідний відмінки.	2
Пр.зан.2	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Родовий та місцевий відмінки (типові закінчення).	2
Пр.зан.3	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Іменники чоловічого роду у родовому відмінку однини.	2
Пр.зан.4	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Давальний та орудний відмінки.	2
Пр.зан.5	Займенники української мови та їх відмінкові форми. Відмінювання особових та присвійних займенників.	2
Пр.зан.6	Дієслово. Інфінітив. Теперішній час. I-а, II-а дієвідміни.	2
Пр.зан.7	Дієслово. Минулий час дієслова.	2
Пр.зан.8	Дієслово. Дієслово БУТИ. Утворення майбутнього часу.	2
Пр.зан.9	Вид дієслова. Доконаний вид (минулий час). Способи утворення видів.	2
Пр.зан.10	Вид дієслова. Доконаний вид (минулий час). Основні значення видів.	2
Пр.зан.11	Вид дієслова. Доконаний вид (майбутній час).	2
Пр.зан.12	Дієслова руху іти – їхати; ходити – їздити . Знахідний відмінок для позначення напрямку Куди він іде (їде)? у(в), на + Зн. в.	2
Пр.зан.13	Дієслова руху іду – ходив – піду; їду – їздив – поїду . Родовий відмінок для позначення напрямку: а) Куди він іде (їде)? до + Р.в., Звідки він іде (їде)? з + Р.в. б) До кого (≠ від кого) він іде (їде)? до + Р.в. ≠ від + Р.в.	2
Пр.зан.14	Дієслова руху без префіксів (йти, ходити, їхати, їздити, бігти, бігати, нести, носити, везти, возити, вести, водити).	2
Пр.зан.15	Дієслова руху з префіксами п-/по-, при- . (піти, прийти, поїхати, приїхати, побігти, прибігти, понести, принести, повести, привести, повезти, привезти)	2
	РАЗОМ	30
<i>Тематичний розділ 2. Професійне мовлення. Медична термінологія. Медичні заклади</i>		
Пр.зан.1	Терміни на позначення частин тіла людини.	2
Пр.зан.2	Терміни на позначення систем органів, органів та їх частин.	2
Пр.зан.3	Терміни, що описують положення щодо центру мас і повздовжньої осі тіла.	2
Пр.зан.4	Терміни, що описують положення щодо основних частин тіла. Терміни на	2

	позначення основних площин і розрізів.	
Пр.зан.5	Терміни на позначення руху.	2
Пр.зан.6	Класифікація термінів за будовою і походженням.	2
Пр.зан.7	Класифікація термінів за будовою і походженням.	2
Пр.зан.8	Поліклініка.	2
Пр.зан.9	Поліклініка.	2
Пр.зан.10	Лікарня.	2
Пр.зан.11	Лікарня.	2
Пр.зан.12	Диспансер.	2
Пр.зан.13	Аптека.	2
Пр.зан.14	Аптека.	2
Пр.зан.15	Рецепт.	2
	РАЗОМ	30

6. Тематичний план самостійної роботи студентів з дисципліни за вибором «Іноземна мова (друга – українська для студентів-іноземців)»

№	ТЕМА	Кількість годин	Вид контролю
<i>Змістовий модуль 1. Комунікативна граматика української мови</i>			
1.	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Називний і знахідний відмінки.	4	Поточний контроль на практичних заняттях
2.	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Родовий та місцевий відмінки (типові закінчення).	4	
3.	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Іменники чоловічого роду у родовому відмінку однини.	4	
4.	Відмінки української мови, їх значення та вживання. Давальний та орудний відмінки.	4	
5.	Займенники української мови та їх відмінкові форми. Відмінювання особових та присвійних займенників.	4	
6.	Дієслово. Інфінітив. Теперішній час. I-а, II-а дієвідміни.	4	
7.	Дієслово. Минулий час дієслова.	4	
8.	Дієслово. Дієслово БУТИ. Утворення майбутнього часу.	4	
9.	Вид дієслова. Доконаний вид (минулий час). Способи утворення видів.	4	
10.	Вид дієслова. Доконаний вид (минулий час). Основні значення видів.	4	
11.	Вид дієслова. Доконаний вид (майбутній час).	4	
12.	Дієслова руху іти – їхати; ходити – їздити . Знахідний відмінок для позначення напрямку Куди він іде (їде)? у(в), на + Зн. в.	4	
13.	Дієслова руху іду – ходив – піду; їду – їздив – поїду . Родовий відмінок для позначення напрямку: а) Куди він іде (їде)? до + Р.в., Звідки він іде (їде)? з + Р.в. б) До кого (≠ від кого) він іде (їде)? до + Р.в. ≠ від + Р.в.	4	

14.	Дієслова руху без префіксів (йти, ходити, їхати, їздити, бігти, бігати, нести, носити, везти, возити, вести, водити).	4	Поточний контроль на практичних заняттях
15.	Дієслова руху з префіксами п-/по-, при-. (піти, прийти, поїхати, приїхати, побігти, прибігти, понести, принести, повести, привести, повезти, привезти)	4	
	РАЗОМ	60	
<i>Тематичний розділ 2. Професійне мовлення. Медична термінологія. Медичні заклади</i>			
1	Терміни на позначення частин тіла людини.	4	Поточний контроль на практичних заняттях
2	Терміни на позначення систем органів, органів та їх частин.	4	
3	Терміни, що описують положення щодо центру мас і повздожньої осі тіла.	4	
4	Терміни, що описують положення щодо основних частин тіла. Терміни на позначення основних площин і розрізів.	4	
5	Терміни на позначення руху.	4	
	Класифікація термінів за будовою і походженням.	8	
6	Класифікація термінів за будовою і походженням.	8	
7	Поліклініка.	8	
8	Поліклініка.	4	
9	Лікарня.	8	
10.	Лікарня.	4	
11.	Диспансер.	4	
	РАЗОМ	60	

7. Індивідуальні завдання (не передбачені навчальним планом)

8. **Методи навчання.** Під час проведення практичних занять використовуються такі методи навчання:

- наочний метод (демонстрація викладачем мовних таблиць інше);
- практичний метод (розв'язування тестів, моделювальних ситуацій, ділова гра, розв'язання комунікативних ситуацій);
- словесний метод (роз'яснення викладачем незрозумілих питань з теми);
- робота з книгою (виконання тренувальних вправ і завдань);
- відео-метод (використання тематичних відеофільмів, мультимедійних презентацій).

9. **Методи контролю.** Поточна навчальна діяльність студентів контролюється на практичних заняттях відповідно до конкретних форм діагностики.

Форми поточного контролю:

- Усне опитування (фронтальне, індивідуальне, комбіноване);
- Практична перевірка сформованих професійних вмінь (система тренувальних вправ і творчих завдань);

- Тестовий контроль (відкриті та закриті тестові завдання);

Самостійна робота студента оцінюється на практичних заняттях і є складником підсумкової оцінки студента.

Підсумковий контроль (залік) виставляється на останньому занятті за підсумками поточної діяльності студента упродовж семестру.

10. **Поточний контроль** здійснюється під час проведення навчальних занять і має на меті перевірку засвоєння студентами навчального матеріалу. Форми оцінювання поточної навчальної діяльності стандартизовані і охоплюють контроль практичної підготовки.

Тестовий контроль: студент в системі MISA отримує 10 тестів з кожної теми практичного заняття, відповідає на них та отримує результат у балах (від 0 до 10) та відсотках (від 0 до 100). Демонстрація практичної навички: студент повинен вміти продемонструвати кожен структуру, яка є в переліку практичних навичок. Відповідь на запитання викладача: викладач опитує матеріал заняття.

10.1. **Оцінювання поточної навчальної діяльності.** Під час оцінювання засвоєння кожної теми за поточну навчальну діяльність студенту виставляються оцінки за 4-ри бальною (національною) шкалою. При цьому враховуються усі види робіт, передбачені програмою дисципліни. Студент має отримати оцінку з кожної теми для подальшої конвертації оцінок у бали за багатобальною (200-бальною) шкалою.

Тестовий контроль: від 5-6 правильних відповідей (50-60%) – «задовільно»; 7-8 правильних відповідей (70-80%) – «добре»; 9-10 правильних відповідей (90-100%) – «відмінно».

Демонстрація практичної навички: студент повинен вміти продемонструвати усі структури, які є в переліку практичних навичок.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

письмового мовлення з української мови (за професійним спрямуванням) (з розрахунку не менше 200 слів тексту)

Письмова робота оцінюється однією оцінкою на основі таких критеріїв за стобальною шкалою:

- орфографічні та пунктуаційні помилки оцінюються однаково;
- помилка в тому самому слові, яке повторюється в диктанті кілька разів, вважається однією помилкою;

- помилки на те саме правило, але в різних словах вважаються різними помилками;

– розрізняють грубі і не грубі помилки, тобто такі, які не мають істотного значення для характеристики грамотності вступника (перелік не грубих помилок визначається програмою з української мови).

Оцінка 5-ти бальна	Кількість помилок	Оцінка 5-ти бальна	Кількість помилок
	-		5 грубих
	1 виправлення	«4»	5 грубих + 1 негруба
	2 виправлення		5 грубих + 2 негрубі
	3 виправлення		6
	1 негруба		6 грубих + 1 негруба
	1 негруба + 1 виправлення		6 грубих + 2 негрубі
	1 негруба + 2 виправлення		7 грубих
	1 негруба + 3 виправлення		7 грубих + 1 негруба
	1 груба		8 грубих

«5»	1 груба + 1 виправлення	«3»	9 грубих	
	1 груба + 2 виправлення		9 грубих + 1 негруба	
	1 груба + 3 виправлення		10 грубих	
	1 груба + 1 негруба		10 грубих + 1 негруба	
	2 грубі		11 грубих	
	2 грубі + 1 виправлення		12 грубих	
	2 грубі + 1 негруба		12 грубих + 1 негруба	
	3 грубі		13 грубих	
	3 грубі + 1 виправлення		13 грубих + 1 негруба	
	3 грубі + 2 виправлення	14 грубих		
	3 грубі + 1 негруба	14 грубих + 1 негруба		
	3 грубі + 2 негрубі	15 грубих		
	4 грубі	16 грубих		
	4 грубі + 1 виправлення	17 грубих		
	4 грубі + 2 виправлення	18 грубих		
	4 грубі + 1 негруба	19 грубих		
	4 грубі + 2 негрубі	20 грубих і більше		
			«2»	

До не грубих відносять такі помилки:

- у винятках усіх правил;
- у написанні великої букви в складних власних найменуваннях;
- у випадках написання разом і окремо префіксів у прислівниках, утворених від іменників з прийменниками;
- у випадках, коли замість одного знаку поставлений інший;
- у випадках, що вимагають розрізнення не і ні (у сполученнях: не хто інший, як...; не що інше, як...; ніхто інший не...; ніщо інше не...);
- у пропуску одного зі сполучуваних розділових знаків або в порушенні їх послідовності;
- у заміні українських букв російськими.

За наявності у тексті більше п'яти поправок оцінка знижується на один бал.

11. Форма підсумкового контролю успішності навчання (залік)

Семестровий залік - це форма підсумкового контролю, що полягає в оцінці засвоєння студентом навчального матеріалу виключно на підставі результатів виконання ним певних видів робіт на практичних заняттях. Семестровий залік з дисциплін здійснюється після закінчення її вивчення, до початку екзаменаційної сесії.

12. Схема нарахування та розподіл балів, які отримують студенти:

Для дисциплін формою підсумкового контролю яких є залік:

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за поточну навчальну діяльність при вивченні дисципліни становить 200 балів.

Мінімальна кількість балів, яку повинен набрати студент за поточну навчальну діяльність для зарахування дисципліни становить 120 балів.

Розрахунок кількості балів здійснюється на підставі отриманих студентом оцінок за 4-ри бальною (національною) шкалою під час вивчення дисципліни, шляхом обчислення середнього арифметичного (СА), округленого до двох знаків після коми. Отримана величина конвертується у бали за багатобальною шкалою таким чином:

$$x = \frac{CA \times 200}{5}$$

Для зручності наведено таблицю перерахунку за 200-бальною шкалою:

Перерахунок середньої оцінки за поточну діяльність у багатобальну шкалу для дисциплін, що завершуються заліком

4- бальна шкала	200- бальна шкала	4- бальна шкала	200- бальна шкала	4- бальна шкала	200- бальна шкала	4- бальна шкала	200- бальна шкала
5	200	4.45	178	3.92	157	3.37	135
4.97	199	4.42	177	3.89	156	3.35	134
4.95	198	4.4	176	3.87	155	3.32	133
4.92	197	4.37	175	3.84	154	3.3	132
4.9	196	4.35	174	3.82	153	3.27	131
4.87	195	4.32	173	3.79	152	3.25	130
4.85	194	4.3	172	3.77	151	3.22	129
4.82	193	4.27	171	3.74	150	3.2	128
4.8	192	4.24	170	3.72	149	3.17	127
4.77	191	4.22	169	3.7	148	3.15	126
4.75	190	4.19	168	3.67	147	3.12	125
4.72	189	4.17	167	3.65	146	3.1	124
4.7	188	4.14	166	3.62	145	3.07	123
4.67	187	4.12	165	3.57	143	3.02	121
4.65	186	4.09	164	3.55	142	3	120
4.62	185	4.07	163	3.52	141	Менше 3	Недо- статньо
4.6	184	4.04	162	3.5	140		
4.57	183	4.02	161	3.47	139		
4.52	181	3.99	160	3.45	138		
4.5	180	3.97	159	3.42	137		
4.47	179	3.94	158	3.4	136		

Самостійна робота студентів оцінюється під час поточного контролю теми на відповідному занятті. Засвоєння тем, які виносяться лише на самостійну роботу контролюється при підсумковому контролі.

Бали студентів, які навчаються за однією спеціальністю, з урахуванням кількості балів, набраних з дисципліни ранжуються за шкалою ECTS таким чином:

Оцінка ECTS	Статистичний показник
A	Найкращі 10 % студентів
B	Наступні 25 % студентів
C	Наступні 30 % студентів
D	Наступні 25 % студентів
E	Останні 10 % студентів

Ранжування з присвоєнням оцінок „A”, „B”, „C”, „D”, „E” проводиться для студентів даного курсу, які навчаються за однією спеціальністю і успішно завершили вивчення дисципліни. Студенти, які одержали оцінки FX, F («2») не вносяться до списку студентів, що ранжуються. Студенти з оцінкою FX після перескладання автоматично отримують бал „E”.

Бали з дисципліни для студентів, які успішно виконали програму, конвертуються у традиційну 4-ри бальну шкалу за абсолютними критеріями, які наведено нижче у таблиці:

Бали з дисципліни	Оцінка за 4-ри бальною шкалою
Від 170 до 200 балів	5
Від 140 до 169 балів	4
Від 139 балів до мінімальної кількості балів, яку повинен набрати студент	3
Нижче мінімальної кількості балів, яку повинен набрати студент	2

Об’єктивність оцінювання навчальної діяльності здобувачів освіти перевіряється статистичними методами (коефіцієнт кореляції між оцінкою ECTS та оцінкою за національною шкалою).

13. Методичним забезпеченням з вивчення дисципліни є:

- програма навчальної дисципліни;
- методичні рекомендації та розробки для викладача;
- методичні вказівки до практичних занять для студентів;
- методичні матеріали, що забезпечують самостійну роботу студентів;
- тестові завдання для здійснення поточного контролю на практичних заняттях.

14. Рекомендована література

Основна (базова)

1. Стечак Г. М. Фахове мовлення лікаря: [практикум] / Стечак Г. М. Львів: ЛНМУ, 2022. 123 с.
2. Стечак Г. М. Фахове мовлення лікаря: [прави і завдання для самостійної роботи студентів] / Стечак Г. М. Львів: ЛНМУ, 2022. 78 с.

3. Стечак Г. М. Фахове мовлення лікаря: [збірник тестових завдань для поточного контролю] / Стечак Г. М. Львів: ЛНМУ, 2022. 81 с.
4. Голод Р.Б. Українська мова (за професійним спрямуванням): [навчальний посібник] / Р.Б. Голод, О.М. Мельничук, Л.І. Сілевич. – Івано-Франківськ: Видавництво ІФНМУ, 2023. 212 с.
5. Караман С.О. Українська мова за професійним спрямуванням: [навчальний посібник для ВНЗ] / С.О. Караман, О.А. Копусь, В.І. Тихоша. Київ: Літера ЛТД, 2023. – 544 с.
6. Шевчук С.В. Українська мова за професійним спрямуванням: [підручник, за програмою МОН]. 5-те видання / С.В. Шевчук, І.В. Клименко. Київ: Алерта, 2022. 696 с.
7. Шутак Л.Б. Культура усного спілкування медичного працівника: [навчальний посібник для студентів вищих медичних навчальних закладів III – IV рівнів акредитації] / Л.Б. Шутак, Г.В. Навчук. Чернівці: Видавництво БДМУ, 2021. 177 с.

Допоміжна

1. Бас-Кононенко О. В. Українська мова. Теорія, завдання, тест: [навч. посібник] / О. В. Бас-Кононенко, Л. П. Гнатюк. Київ: Знання, 2021. 405 с.
2. Козаченко Г. В. Українська мова за професійним спрямуванням: [навч. посібник] / Г. В. Козаченко. Київ: ВСВ «Медицина», 2021. 336 с.
3. Левченко О.П. Науковий стиль: культура мовлення: [навчальний посібник] / О.П. Левченко. Львів: Вид-во Львівської політехніки, 2022. 204 с.
4. Лисенко Н.О. Культура наукової мови: [навчальний посібник] / Н.О. Лисенко, Н.В. Піддубна, О.О. Тележкіна. Харків: Тім Пабліш Груп, 2021. 224 с.
5. Микитюк О. Р. Сучасна українська мова: самобутність, система, норма: [навч. посібник] / О. Р. Микитюк. – 2-ге вид., доповн. Львів: Вид-во Львів. політехніки, 2021. 440 с.
6. Пономарів О. Д. Українське слово для всіх і для кожного / О. Д. Пономарів. Київ: Либідь, 2021. 360 с.

15. Інформаційні ресурси

1. Державна мова – мова професійного спілкування [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://www.studopedia.info/>.
2. Культура писемного ділового мовлення [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://www.linguistika.com.ua>.
3. Мова професійного спілкування як функціональний різновид української літературної мови. Українська медична термінологія в професійному спілкуванні. Лексико-стилістичні норми. Словники у професійному спілкуванні. Типи словників. Роль словників у підвищенні мовної культури [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://intranet.tdmu.edu.ua/>.
4. Нормативно-директивні документи МОЗ України [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://mozdocs.kiev.ua/?nav=8>.
5. Трач-Росоловська С. В. Недоліки в оформленні та веденні медичних карт стаціонарного та амбулаторного хворого та їх значення для судово-медичної практики [Електронний ресурс] / С. В. Трач-Росоловська. *Шпитальна хірургія*. 2013. №4. С. 99-102. Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/j-pdf/shpkhir_2013_4_28.pdf.